

# 雙語辭彙對照表

## Bilingual Glossary

	外文	中文	類別
1	agricultural team	農耕隊	經貿事務
2	anti-dumping duty	反傾銷稅	經貿事務
3	avoidance of double taxation	避免雙重課稅	經貿事務
4	balance of payments	國際收支平衡	經貿事務
5	biological resources	生物資源	經貿事務
6	cabotage	沿海貿易權	經貿事務
7	civil and administrative jurisdiction	民事及行政管轄	經貿事務
8	civil jurisdiction	民事管轄權	經貿事務
9	civil proceedings	民事訴訟	經貿事務
10	commercial purpose	商業用途	經貿事務
11	commercial transactions	商業交易	經貿事務
12	countervailing duty	平衡稅	經貿事務
13	customs duty	關稅	經貿事務
14	customs union	關稅聯盟；關稅同盟	經貿事務
15	damage	損害	經貿事務
16	developed country	已開發國家	經貿事務
17	developing country	發展中國家	經貿事務
18	document of transportation	運輸憑證	經貿事務
19	economic blockade	經濟封鎖	經貿事務
20	economic cooperation	經濟合作	經貿事務
21	economic sanction	經濟制裁	經貿事務
22	embargo	禁運；扣船	經貿事務
23	exchange arrangement	匯兌關係	經貿事務
24	exclusive economic zone	專屬經濟區	經貿事務
25	export permit	輸出許可證（出口許可證）	經貿事務
26	exports	出口	經貿事務
27	foreign aid	外援	經貿事務
28	foreign exchange reserves	外匯存底	經貿事務
29	formal confirmation	正式確認	經貿事務
30	free trade	自由貿易	經貿事務
31	free trade agreement	自由貿易協定	經貿事務
32	free-trade area	自由貿易區	經貿事務
33	full employment	充分就業	經貿事務
34	gross domestic product (GDP)	國內生產毛額	經貿事務
35	gross national product (GNP)	國民生產毛額	經貿事務
36	illegal traffic	非法運輸	經貿事務
37	import permit	輸入許可證（進口許可證）	經貿事務
38	imports	進口	經貿事務
39	International Cooperation and Development Fund	財團法人國際合作發展基金會 （國合會）	經貿事務
40	inward investment	外來投資、外國投資	經貿事務
41	joint venture	合資事業（合資）	經貿事務
42	like product	同類產品	經貿事務

# 雙語辭彙對照表

## Bilingual Glossary

	外文	中文	類別
43	living resources	生物資源	經貿事務
44	manufacturing	製造業	經貿事務
45	marine product	海產	經貿事務
46	marks of origin	原產地標示	經貿事務
47	monopoly	獨占(壟斷)	經貿事務
48	most-favored-nation status	最惠國待遇	經貿事務
49	national treatment	國民待遇	經貿事務
50	natural resources	天然資源	經貿事務
51	official language	正式文字	經貿事務
52	overseas development assistance (ODA)	援外	經貿事務
53	per capita GNP	平均每人生產毛額	經貿事務
54	preferential rate	優惠關稅	經貿事務
55	primary product	初級產品	經貿事務
56	privateer	私掠船	經貿事務
57	prize	捕獲物	經貿事務
58	re-export	再輸出(再出口)	經貿事務
59	re-export certificate	再輸出證明書	經貿事務
60	regional economic integration organization	區域經濟整合組織	經貿事務
61	service sector	服務業	經貿事務
62	SMEs	中小企業	經貿事務
63	subsidies	補貼	經貿事務
64	Taiwan Overseas Volunteers	海外服務工作團	經貿事務
65	Taiwan Youth Overseas Service	外交替代役	經貿事務
66	technical assistance	技術援助	經貿事務
67	technical cooperation	技術合作	經貿事務
68	technical missions	技術團	經貿事務
69	technology transfers	技術移轉	經貿事務
70	trade deficit	貿易逆差	經貿事務
71	trade gap	貿易差額	經貿事務
72	trade mark	商標	經貿事務
73	trade surplus	貿易順差	經貿事務
74	transfer of technology	技術移轉	經貿事務
75	transnational corporations	跨國公司	經貿事務
76	volunteers	志工	經貿事務